

奇諾之旅 II

the
Beautiful
World



时雨泽 惠一

KEIICHI SUGAWA

插图・黑星红白

ILLUSTRATION KUROHANE KUROHOSHI

6

85

奇諾の旅Ⅱ

the Beautiful World



时雨泽 惠一

KEIICHI SIGSAWA

插画●黑星红白

ILLUSTRATION●KOUHAKU KUROBOSHI

图书在版编目(CIP)数据

奇诺之旅/时雨泽 惠--编著.呼和浩特:内蒙古人民出版社,2006

ISBN7-204-07748-5

I. 奇… II 时… III 中学生---学生生活 IV. G649.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第101206号

奇诺之旅

时雨泽惠---著KELLCH SIGSAWA *黑星红白插画ILLUSTRATION KUBO

内蒙古人民出版社出版发行

呼和浩特市新城西街20号

济宁市宏达印刷厂印刷

新华书店经销

开本:787X1092 1/32 印张:6 字数:100千

2006年1月第1版 2006年1月第1次印刷

印数:1-3000

ISBN7-204-07748-5/1.1753 本册定价:12.8元

狙击兵似乎僵住了一会儿，旋即又把枪口稳稳地瞄向那名男子——那是个身材略矮，长相俊俏的年轻男子。接下来他只要扣下扳机，子弹就会以极快的速度击中那名男子，湖水也将被染成一片鲜红。

狙击兵调整了一下呼吸，准备扣下扳机的那一刹那，
“请你住手。”

狙击兵听到身后传来一个清脆悦耳的声音，他有点惊讶，缓缓地回过头来，看到一名女子站在他的背后。



狙击兵的故事

— Fatalism —

林

这里是一片森林，非常茂密的森

林。这里有一座山丘，可一眼望尽森

林的高耸山丘。

山丘上有一名狙击兵。

狙击兵握着狙击用的长型说服者

（注：枪械名称）俯卧在地上。

他透过在夜晚也可以看得又远又

清楚的狙击镜，紧盯着森林的每一个

角落。

这时，在森林里一座美丽的湖畔，

好像有什么东西在蠢动，吸引了狙

击兵注意。

一个正兴高采烈地戏水的男子身

影映入了狙击兵的眼帘。

“原来如此。”

“所以我不晓得该对你怎么办？
不晓得自己该怎么办？幸运星的一路上我不断做噩梦，到现在都还在惊醒呢！”

“既然如此……”

“既然怎样？”

“那就请你命令我，过去只要有人一进入我眼帘，就会被我枪杀，住后我每隔几个再杀一个。至于要隔几个人，数字就由你来决定，我一定会遵守规定的。如此一来，死在森林中的人应该就会减少了吧？但还是继续会有人丧命。”

“了解。”

女子给了狙击兵一个数字，因为那是经过很复杂的计算所得到的结论。狙击手在这里就不必……

她一身劲装，留着一头亮丽的黑

发，是个不折不扣的大美女。她的右手握着一把大口径的左轮枪，枪口瞄准着狙击兵的头部。

抱歉吓着你了，不过请你别乱动。要是打不中你，会害我浪费子弹跟火药的。

这名女子说道。狙击兵缓缓地开

口问她。

为什么要杀我？

女子面露微笑，不过她依然把枪

口瞄向他。

因为你杀了进入这座森林的人。

是那些附近国家的死者家属、朋友

及恋人委托我来杀你的。

她话一说完，狙击兵便反问道。

也就是说，你在这里是为了要

杀我咯？

女子点点头。狙击兵继续问道。

既然如此，你怎么还不下手？

听到这句话，女子突然面有难色地说：这个问题问得好，马上开始解释自己感到为难的原因。

其实在这个追杀你的案子之后，

我也接下同一个国家的人们委托。

他们支付相同的酬劳，叫我绝对不要

杀你。让一切保持原状……希望置

你于死地的人很多，但同时有些人多

亏你的帮忙，得以一扫多年来的怨恨

让附身的魔鬼家伙消失了，让他们

提早得以解脱。让家里减少吃饭的人

口。让不治之症的病人得以解脱。对

孩子的失败教育可以重新来过等等。

因此有同样多的人也希望我不要杀你

对那些人的言，你简直是个幸运之

神。

我们也不知道他继续
无限的狙击

吧。这我才知道。

女：出优雅的气质，

车：拿

灰：西

北：毛

：什么，但女了

：油门。

：颗硕大

把伫立

：狙击

：狙击

：狙击

：狙击

：狙击

：狙击



“命——从山王庙！”

那名男子还在用

头游荡，便全身死

地跑过去，

正巧你

这下

女子

么多，快把衣服

快路

。这

听到这句话，男子

也凉凉失

进同一个

女子于是

上可，是

能性不

男子说

是理所

们的车

可能会

逃回头

上了车之后，男子问道：

“怎么办？咱们这下回国，因为

会那个家伙，是收不到事成后的

什么是正确的？谁又正确呢？

——what is right?——



奇
诺
旅
II

序幕“在沙漠的正中央·b”

——Beginner's Luck·b——

雨一直在下。

雨水毫不间断地敲击着大地。

这一带放眼望去，只看见烟雨蒙蒙的景象，激烈的雨声则丝毫没有停歇。虽然是大白天，但天色是灰暗的。

有一个人伫立在这滂沱大雨中。

是一个年轻人，年约十五岁。

她身上的棕色长大衣只能遮蔽着身体不被雨淋湿，不过黑色的短发却早已湿透，刘海整个贴在额头上，雨水顺着她的脸庞流下。她用舌头轻轻舔去流到嘴边的雨水。

“难得这种地方会下这么大的雨，这可是前所未有的事……”

有人向她说道。听起来像是小男生的声音，不过却不见任何人影。

突然间，穿棕色大衣的人抬起头来仰望天空。

大雨打在她脸上，而且毫不留情地渗入口中，雨水如眼泪般从眼眶流下。“啊哈哈！啊哈哈哈哈哈！”

她突然笑了出来。依旧仰望着天空的她！把嘴巴张得老大，双臂



朝天张开，开怀地笑个不停。“啊哈哈！啊哈哈哈哈哈！”

她开心地继续笑着，并手舞足蹈地转着圈子，大衣的衣角则像礼服似地飞舞。

“啊哈哈！啊哈哈哈哈哈！啊哈哈哈哈哈！啊哈哈哈哈哈！”

那个人手舞足蹈地笑闹了一阵子后，便对着雨濛濛的某一处问道：

“怎么样？”

没有任何反应，于是她又问了一次。

“你觉得怎么样，汉密斯？”

这次终于听到回音了。

“我觉得不怎么样……”

“不怎么样？”

听到对方重覆自己说的话之后，那声音才淡淡的回答说：“对我来说一点都不好玩，不过就心境上来说是非常复杂啦！”

“啊哈哈！啊哈哈哈哈哈——”

那个人再度抬起头开怀的大笑。

那声音问道：“奇诺，接下来打算怎么办？”

“不知道。怎么办？难不成要为了怎么办而继续烦恼吗？”

那个叫奇诺的人如此回答后，又继续笑了起来。

这场雨大概暂时不会停歇吧。



第一话 “吃人的故事”

——I Want to live——





第一话“吃人的故事”

——I Want to Live——

在一座白雪霏霏的森林里。

整个冬天累积的白雪把杂草都压扁了。有着细长叶子的高大树木则是从白色的地面冒了出来。

透过枝叶空隙间所看到的天空，布满了阴霾的低云层，看起来好像还会再下雪，阳光很微弱。

这里非常安静，除了偶尔会发出白雪啪啦啦从枝叶落下的声音之外，其余的什么都听不见，甚至也没有起风。

前方出现了一只野兔。除了耳朵前端以外，它全身覆盖着纯白的毛。

野兔慢慢前进，并在雪地留下浅浅的足印。当他停下来时，会稍稍动一下耳朵及头部，然后又继续跳跃前进。

在不断重复这些动作之后，野兔突然停了下来。它耳朵动啊动的，不过在它白色的头上，却出现一个红点，那是一道光束。

森林里有一个人。

他穿着连帽的厚外套以及长至鞋尖的罩裤。头上戴着毛皮帽，戴着单片式的黄色防风眼镜，脸上则罩着从颈部拉出来的面罩。



那个人靠着树干蹲坐在地上，双手紧握一挺夹在膝间的掌中说服者（注：persuader=说服者为枪械。在此指的是手枪）。这把说服者属细长型自动式，上面还装着状似口琴的灭音器。枪管下的小孔射出了一道红色光线，那是瞄准用的雷射光。此时，它正笔直地对准野兔的头部。

那人吐出些许白色的热气，然后慢慢的扣下扳机。说服者则发出了“卡嚓”的敲击声。

刹那间，野兔头部被红点瞄准的地方喷出了鲜血。

那野兔颤抖了一下，随即倒在地上动也不动。从头部冒出来的鲜血稍微染红了它身上的白色毛皮，也稍稍融掉一些它身体下方的白雪。

森林里有——条道路，那是特地把树木砍掉而辟出来的道路，整条路面早已覆盖住霏霏的白雪。一辆摩托车（注：Motoride=两轮的车子，尤其是指不在天空飞行的交通工具）正停放在道路上。座位后方已改造成坚固的载物架，但上面并没有摆放任何东西，只绑着一个袋子。

为了方便在雪地上行驶，摩托车做过改造。在它的前后轮全装上能够刺入冻结路面的螺栓。引擎前方框架则有类似脚踏车辅助轮的悬臂从左右两侧伸出来。前端有脚踏板，下方则加装了小型滑雪板。这是为了防止整台车在轮胎打滑时滑倒。

“猎到了哟，汉密斯。”

有个人从森林里走出来，手上倒提着双脚捆绑的野兔，同时对摩托车如此说道。而她腹部前方则斜挂着一只有盖的皮枪套。



名叫汉密斯的摩托车开心的回答：

“干得好，这样携带的粮食就不会减少了，奇诺。”

那个叫奇诺的人点点头，然后把野兔放进袋子，绑在汉密斯的载物架上。

奇诺拿下防风眼镜跟领巾，也把面罩往下拉。她看来年纪在十五岁以上，有着一头黑色短发，一双大眼睛及精悍的脸孔。她擦了擦汗，把帽子重新戴好。然后说：

“好了，我们快点回去吧！要是让他们死掉的话，我可就过意不去了。”

“过意不去？”

汉密斯问道。

“就是愧疚的意思。”

“对谁？”

汉密斯再次问道，奇诺答道：

“当然是对野兔啰！”

说完奇诺便发动汉密斯的引擎，一时之间隆隆的引擎声打破了森林原有的寂静。奇诺戴上了防风眼镜跟防寒面罩，把两脚踏在辅助滑雪板上，然后让汉密斯前进。

白色道路一角停着一辆车型较新的卡车。轮胎跟车体下半部全埋在雪堆里，完全无法动弹。车顶上的积雪也相当厚。

离卡车不远，在森林与道路分界处，架有一顶大帐篷。那是一顶前庭，周遭的雪清得很干净。

没多久就听到引擎声，奇诺跟汉密斯来到了这里。

